

SİBEL KOCAER

Boğaziçi University
Faculty of Humanities and Social Sciences
Department of Turkish Language and Literature

sibel.kocaer@bogazici.edu.tr

EDUCATION

- ◇ 2015: Ph.D. in Languages and Cultures of the Near and Middle East, SOAS University of London
- ◇ 2009: MA in Turkish Literature, Bilkent University
- ◇ 2005: Certificate in Linguistics, Department of Western Languages and Literatures, Boğaziçi University
- ◇ 2005: BA in Turkish Language and Literature, Boğaziçi University

ACADEMIC POSITIONS

- ◇ 2025 - : Associate Professor, Boğaziçi University, Department of Turkish Language and Literature
- ◇ 2023 - 2025: Associate Professor, Bandırma Onyedi Eylül University, Department of Translation and Interpreting
- ◇ 2020 - 2023: Assistant Professor, Bandırma Onyedi Eylül University, Department of Translation and Interpreting
- ◇ 2016 - 2020: Assistant Professor, Eskişehir Osmangazi University, Department of Comparative Literature
- ◇ 2015 - 2016: Research Assistant, Eskişehir Osmangazi University, Department of Comparative Literature
- ◇ 2007 - 2009: Instructor, TOBB University of Economics and Technology, Department of Turkish Language and Literature

ADMINISTRATIVE POSITIONS

- ◇ 2026 - : Executive Board Member, The Nafi Baba Center for Research in Sufism, History and Cultural Heritage, Boğaziçi University
- ◇ 2025 - : Associate Chair, Department of Turkish Language and Literature, Boğaziçi University
- ◇ 2023 - 2025: Director, School of Foreign Languages, Bandırma Onyedi Eylül University

- ◇ 2024 - 2025: Department Chair, Department of Translation and Interpreting, Bandırma Onyedi Eylül University
- ◇ 2016 - 2020: Chair, Division of Eastern Languages and Literatures, Department of Comparative Literature, Eskişehir Osmangazi University
- ◇ 2015 - 2020: Departmental Coordinator for the Erasmus+ Exchange Program, Department of Comparative Literature, Eskişehir Osmangazi University

RESEARCH AND TEACHING INTEREST

- ◇ Classical Turkish Literature
- ◇ Comparative Literature
- ◇ Cultural Studies
- ◇ Frontier Narratives
- ◇ Mythology
- ◇ Ottoman History and Culture
- ◇ Translation Studies

COURSES TAUGHT

- ◇ Advanced Reading and Writing Techniques in English
- ◇ Genres in Classical Turkish Literature
- ◇ Intercultural Communication
- ◇ Love in Classical Turkish Literature
- ◇ Mesnevi in Classical Turkish Literature
- ◇ Methods of Analysing Divan Poetry
- ◇ Mythology
- ◇ Ottoman Turkish
- ◇ Philosophy of Science
- ◇ Poetry in Classical Turkish Literature
- ◇ Research Methods in Turkish Literature
- ◇ Shared Stories in Eastern Literatures
- ◇ Sources of Classical Turkish Literature
- ◇ Turkish for Translators

THESIS SUPERVISION

- ◇ (2024) Necla Kocagöz, "Nuruosmaniye Kütüphanesi No: 4959' da Kayıtlı Şiir Mecmuası (İnceleme - Metin)". Doktora Tezi, Eskişehir Osmangazi Üniversitesi, Sosyal Bilimler Enstitüsü.
- ◇ (2024) Damla Nur Korkakçı, "Zenânnâme' de Kimlik Kurguları: Geleneksel Söylemin Yeniden Üretiminde Bireysel Arayışlar". Yüksek Lisans Tezi, Bandırma Onyedi Eylül Üniversitesi Sosyal Bilimler Enstitüsü.

- ◇ (2021) Batuhan Yılmaz, “Çerçeve Hikâye Külliyatlarında Metinlerarasılık: Hayvan Hikâyeleri (İnceleme)”. Yüksek Lisans Tezi, Eskişehir Osmangazi Üniversitesi Sosyal Bilimler Enstitüsü.
- ◇ (2018) Fatma Şeyma Balta, “*Heft Peyker* Mesnevisi: Hikâyelerdeki Mitolojik Unsurlar”. Yüksek Lisans Tezi, Eskişehir Osmangazi Üniversitesi Sosyal Bilimler Enstitüsü.
- ◇ (2018) Duygu Erdoğan, “José Saramago’nun *Kabil* Adlı Eserine Kötülük Problemi Bağlamında Metinlerarası Bir Yaklaşım”. Eskişehir Osmangazi Üniversitesi Sosyal Bilimler Enstitüsü, Yüksek Lisans Tezi.
- ◇ (2018). Gonca Dokuzboy, “Mecmû’a-i Eş’âr (Transkripsiyonlu Metin – İnceleme – Sözlük)”. Yüksek Lisans Tezi, Eskişehir Osmangazi Üniversitesi Sosyal Bilimler Enstitüsü.

PUBLICATIONS

- ◇ (2025) “Portrayal(s) of Hünkâr Hacı Bektaş in the Fifteenth Century”. *Bilig*. Doi: 10.12995/bilig.8182
- ◇ (2024) “An Enigmatic Figure in Turkish Literature: Hızır (Khidr) and His Identities”, in *Inter-Religious Practices and Saint Veneration in the Muslim World: Khidr/Khizr from the Middle East to South Asia*. Ed. Michel Boivin and Manoël Penicaud. Routledge, 43-67.
- ◇ (2022) “Yeniden Yazım Geleneğinde On Yedinci Yüzyıldan Hikâye Örnekleri: *Dâsitân-ı Ferruh u Hü mâ ve Nihâlistân*”, in *17. Yüzyıl Işığında Osmanlı*. Ed. Hanife Koncu and Nuri Seçgin. DBY Yayınları, 593-616.
- ◇ (2022) “Alî Şîr Nevâyî’nin *Lisânü’l-tayr* Adlı Mesnevisi ve İşrâkî Düşünce”, in *Türk Dilinin Başçısı Alî Şîr Nevâyî*. Ed. Ahmet Kartal and Saniye Eraslan. Eskişehir Osmangazi Üniversitesi Yayınları, c. 1, 457-469.
- ◇ (2022) “Cem Sultan’ın *Cemşîd u Hurşîd*’i Çevirme Nedenlerine Dair Bir Değerlendirme: Ejderhayı Öldüren Kim?”. *Motif Akademi Halk Bilimi Dergisi*. Doi: 10.12981/mahder.1074375
- ◇ (2022) “*Fîrûz u Dilefrûz* Mesnevisinde Âşıklık Hâlleri: Parodi mi, Derleme mi?” *Nevşehir Hacı Bektaş Veli Üniversitesi SBE Dergisi*. Doi: 10.30783/nevsosbilen.1083806
- ◇ (2022) “*Işknâme* ve *Gül ü Hüsrev*’de Yeniden Yazılan Ortak Hikâyeler”. *RumeliDE Dil ve Edebiyat Araştırmaları Dergisi*. Doi: 10.2900/rumelide.1075635
- ◇ (2021) “Disguising Himself or Describing the Other? Muslim – Christian Encounters and Narratives of Sarı Saltuk in Ottoman Times”, in *Narrating Power and Authority in Late Antique and Medieval Hagiography across East and West*. Ed. Ghazzal Dabiri. Brepols, 167-181.
- ◇ (2021) “İskender’i Kandıran Şeytan Hikâyeleri ve İskendernâme Literatürü”. *Mukaddime*. Doi: 10.19059/mukaddime.913737
- ◇ (2020) (Transl.) Gönül Alpay Tekin, “Nevâ’î ve Ahmed Paşa’nın Şiirlerinde Servi – Akarsu – Sevgili – Bahçe Motifi ve Bu Motifin Arketipi”, in *Sîmurg’un Kanadı: Mitoloji ve Edebiyat Makaleleri (Makaleler / İkinci Kitap)*. Ed. Selim S. Kuru – Sibel Kocaer. Yeditepe Yayınevi, 211-234.

- ◇ (2020) (Ed.) Selim S. Kuru – Sibel Kocaer. Gönül Alpay Tekin, *Sîmurg'un Kanadı: Mitoloji ve Edebiyat Makaleleri (Makaleler / İkinci Kitap)*. Yeditepe Yayınevi.
- ◇ (2018) “The Notion of Erenler in the *Divan-ı Şeyh Mehmed Çelebi (Hızırname)*”, in *Javanmardi: The Ethics and Practice of Persianate Perfection*. Ed. Lloyd Ridgeon. Gingko Library, 133-162.
- ◇ (2018) (Ed.) Selim S. Kuru – Sibel Kocaer. Gönül Alpay Tekin, *Leylâ ve Mecnûn: Makaleler*. Yeditepe Yayınevi.
- ◇ (2018) “Sîmurg'un Gölgesinde”, in *Âb-ı Hayât'ı Aramak: Gönül Tekin'e Armağan*. Ed. Ozan Kolbaş and Orçun Üçer. Yeditepe Yayınevi, 555-564.
- ◇ (2017) (Transl.) Andreas Tietze, “Gelibolulu Mustafa Âlî'nin Nesir Üslubu”, in *Sivrihisarlı Sinan Paşa ve Nesir Edebiyatı*. Ed. Ahmet Kartal and Zafer Koylu. Sivrihisar Belediyesi Yayınları, 535-557.
- ◇ (2017) (Ed.) Selim S. Kuru – Sibel Kocaer. Gönül Alpay Tekin, *Hayat Ağacı (Makaleler / Birinci Kitap)*. İstanbul: Yeditepe Yayınevi.
- ◇ (2016) “On Beşinci Yüzyıl Anadolu'sunda Bir Zeyni Dervişin Yolculuğu: Şeyh Mehmed Çelebi”. *Journal of Turkish Studies*.
Doi: 10.7827/TurkishStudies.9360
- ◇ (2016) (Transl.) Bilal Orfali, “Tasavvufi gazel: mutasavvıflara dair ilk kayıtlarda şiirsel anımsama”, in *Eski Türk Edebiyatı Çalışmaları XI, Gazelden gazele: dünün şiirine bugünden bakışlar*. Ed. Hatice Aynur, Hanife Koncu, Selim S. Kuru and Ali Emre Özyıldırım. Klasik Yayınları, 344-363.
- ◇ (2012) (Transl.) “Meredith M. Quinn, “Houghton MS Turk 11 ve Kişisel Mecmuaların Söyledikleri ve Söyleyebilecekleri”, in *Eski Türk Edebiyatı Çalışmaları VII, Mecmûa: Osmanlı Edebiyatının Kırkambarı*. Ed. Hatice Aynur, Hanife Koncu, Selim S. Kuru and Ali Emre Özyıldırım. Turkuaz Yayınları, 255-270.
- ◇ (2008) “Kanon Oluşumunda Eski ve Yeni: Eski Edebiyata Yeni Yaklaşımlar Dizisinin İkinci Kitabı Hakkında”. *Kritik* (2), 417-423.
- ◇ (2007) “Bir Sosyal Kontrol Aracı Olarak Beddualar ve İnternet”. *Millî Folklor* (75), 30-34.
- ◇ (2006) “Argo ve Toplumsal Cinsiyet”. *Millî Folklor* (71), 97-101.
- ◇ (2006) “Kırdan Kente Nazımdan Nesre Ağıtta Dönüşüm: Barış Manço Örneği”. *Millî Folklor* (71), 114-118.

FUNDED RESEARCH PROJECTS

- ◇ 2017 - 2020: Coordinator, “Karşılaştırmalı Edebiyat: Tartışmalar, Ayrışmalar, Yönelimler”.
BAP, Eskişehir Osmangazi University

CONFERENCE PAPERS

- ◇ (2025) “Anlatıcının Sesi: *Süleymannâme* ile *İskendernâme* Arasında Kılık Değiştiren Bir Hikâye”. Osmanlı Toplumunda Hikâye Anlatıcıları Çalıştayı, Samsun Üniversitesi.

- ◇ (2022) “Şeyma Benli – Sibel Kocaer, “Tercüme ve Telif Arasında Sebeb-i Telif Kuruluşları: Lamiî Çelebi’nin Eser Yazma Gereklere”. Sebeb-i Telif: Osmanlı Müelliflerinin Açık ve Örtük Yazma Nedenleri, FSMVÜ.
- ◇ (2022) “The Portrayal of Hünkâr Hacı Bektaş in the Fifteenth Century Narratives and the Velâyetnâme”. New Horizons in Kızılbash/Alevi-Bektashi Workshop, VA – USA.
- ◇ (2021) “Çevirilerle Aktarılan Aykırı Bir Hikâye: Lamiî Çelebi’nin *Salâman u Absâl* Mesnevisi”. III. Uluslararası Rumeli [Dil, Edebiyat, Çeviri] Sempozyumu, İstanbul Medeniyet University.
- ◇ (2020) “İskender Hikâyeleri ve Türlerarasılık”. II. Uluslararası Filoloji Çalışmaları Kongresi, Bandırma Onyediy Eylül University.
- ◇ (2018) “Wondrous Journeys, Strange Stories: Narrating Heroism in Early Anatolian Turkish Texts”. Turkologentag, Otto – Friedrich – Universität, Bamberg.
- ◇ (2018) “Cultural and Religious Encounters in Anatolia: The Adventures of Sarı Saltık”. 2018 Annual Meeting of ACLA (American Comparative Literature Association), UCLA - USA.
- ◇ (2018) “Encounters of a Muslim Saint with Christian Monks and Rulers: The Adventures of Sarı Saltık in Ottoman Times”. Narrating Power and Authority in Late Antique and Medieval Hagiographies from East to West, Academia Belgica, Rome.
- ◇ (2016) “State of Ecstasy as an Expression of Love to God: Ascension Journey of an Ottoman Dervish in Fifteenth Century Anatolia”. 2016 Annual Meeting of ACLA (American Comparative Literature Association), Cambridge, MA - USA.
- ◇ (2012) Sibel Kocaer – Rastin Mehri, “The Ottoman *Vis u Ramin*: The Translation and Alteration of a Pre-Islamic Romance”. The Ninth Biennial Iranian Studies Conference, İstanbul.

SERVICE TO THE PROFESSION

- ◇ 2026 – : Member of the Editorial Board, *Bitig Türkoloji Araştırmaları Dergisi*
e-ISSN: 3061-9955
- ◇ 2025 – : Member of the Editorial Board, *Nesir: Edebiyat Araştırmaları Dergisi*
e-ISSN: 2822-468X
- ◇ 2021 – 2025 : Editor, *Dünya Dilleri, Edebiyatları ve Çeviri Çalışmaları Dergisi*
e-ISSN: 2717-9877